

# 3<sup>e</sup> séminaire « Enseigner les mathématiques en basque »

*Réflexions sur les pratiques pédagogiques et les outils facilitant la prise en compte de la diversité des élèves*

**Public :** professeurs du secondaire enseignant les mathématiques en basque (en classe bilingue ou en immersion)

Environ 50 enseignants

**Problématique :**

Comment faire évoluer ses pratiques pédagogiques pour une meilleure prise en compte de la diversité des élèves ?

**Objectifs :**

- Réfléchir aux gestes professionnels de l'enseignant et à la mise en place d'outils pour ne pas creuser les écarts en mathématiques entre les élèves en termes de résultats, de motivation, de confiance en soi et de perspectives d'orientation
- Contribuer à la production de ressources en collaboration avec le centre IKAS (en particulier traduction des ressources d'accompagnement pour l'heure de soutien ou d'approfondissement en 6<sup>e</sup> et l'AP en 2<sup>nd</sup>e) et alimenter le site « Matematikak euskaraz »
- Concevoir des ressources pour la semaine des mathématiques 2024 sur le thème « Les mathématiques : l'important c'est de participer »

**Durée :** 2 journées consécutives

**Période :** Mercredi 27 et jeudi 28 septembre 2023

**Lieu :** lycée Bernat ETXEPARE BAYONNE

## « Matematika euskaraz irakatsi » 3. mintegia

### *Ikasleen aniztasuna kontuan hartzeko tresnak eta praktika pedagogikoen gainean hausnartu*

**Publikoa** : matematikak euskaraz irakasten dituzten bigarren mailako irakasleak (sail elebidunean edo murgiltzean)

50 bat irakasle

**Problematika** : nola eraldatu gure praktika pedagogikoak ikasleen aniztasuna hobeto kontuan hartzeko ?

#### **Helburuak :**

- Irakaslearen jestu profesionalak pentsatu, tresnak sortu eta plantan ezarri, ikasleen arteko desberdintasunak ez areagotzeko (emaitzak, motibazioa, autokonfiantza, orientazio perspektiben ikuspegitik).
- IKAS zentroarekiko kolaborazioari esker baliabideen ekoizpena sustatu (6.eko sendotze edo sakontze ordua, 2.eko laguntza pertsonalizatua plantan ezartzeko dokumentuak) eta « Matematikak euskaraz » webgunea elikatu.
- 2024 matematiken asterako baliabideak sortu “ Matematikak : inportanteena parte hartzea da” gaiaren inguruan.

**Iraupena** : 2 egun elkarren segidan

**Garaia** : 2023ko irailaren 27 eta 28a

**Lekua** : Bernat ETXEPARE lizeoa Baiona

## MERCREDI 27 SEPTEMBRE 2023

**9h00 – 9h30 Accueil café et séance photo pour le trombinoscope**

**9h30 – 9h45 Ouverture du séminaire**

Agnès DURANTHON, rectorat, IA-IPR mathématiques ;

Marie DELPECH, rectorat, faisant fonction IA-IPR de langue basque ;

Xalbat ITÇAINA, Office Public de la Langue Basque.

**9h45 – 12h15**

Conférence de Sylvain CONNAC, enseignant-chercheur en sciences de l'éducation à l'université de Montpellier

"La prise en compte de la diversité des élèves est une attention aussi essentielle pour l'école que difficile pour les enseignants. Nous expliquerons pourquoi les principales mesures utilisées jusqu'à présent ont montré leurs limites et quelles ambitions nous pouvons attribuer aux organisations de personnalisation des apprentissages. Bien différentes des logiques individualisantes, les pédagogies personnalisantes accordent une importance forte à la conduite de temps collectifs, à la place des pratiques de coopération entre élèves (notamment le travail en groupe et le tutorat) ainsi qu'à l'usage d'outils comme les plans de travail."

**12h15 – 12h30 Présentation des trois ateliers (en plénière)**

**Atelier 1 « Tutorer, ça s'apprend »** L'objectif de cet atelier est de mettre en évidence la nécessité de former les tuteurs et d'explicitier les incontournables pour celui qui aide et celui qui est aidé. La mise en place d'un cadre formel garantit une aide efficace et permet à l'enseignant de ne plus être la seule personne ressource de la classe.

- Cédric DAHAN, chargé de mission du pôle ingénierie de formation de l'EAFIC à BORDEAUX,
- Maud COMBARIEU, professeure de mathématiques au collège IRANDATZ à HENDAYE.

**Atelier 2 Traduction de ressources Éduscol niveaux collège et 2<sup>nd</sup>e**

- Jean-Baptiste CRÉPIN, professeur de mathématiques au collège IRANDATZ à HENDAYE,
- Jon ITÇAINA, traducteur centre pédagogique IKAS à USTARITZ.

**Atelier 3 Semaine des maths « Les mathématiques : l'important c'est de participer »**

- Patrick URRUTY, professeur de mathématiques à l'INSPÉ BORDEAUX ;
- Siegfried MAILLARD, professeur de mathématiques au collège des EYQUEMS à MÉRIGNAC.

**12h30 – 14h Pause méridienne**

**14h00 – 15h30 Ateliers** -Tableau de répartition des 3 groupes en fin de programme

**15h45 – 17h15 Ateliers**

## 2023ko IRAILAREN 27an, ASTEAZKENEAN

**9:00 – 9:30 Harrera, kafea, tronbinoskopia sortzeko argazkien hartzea**

**9:30 – 9:45 Mintegiaren irekitzea**

Agnès DURANTHON, errektoretza, matematikako ikuskaria;

Marie DELPECH, errektoretza, euskarako ikuskari ordea

Xalbat ITÇAINA, Euskararen Erakunde Publikoa.

**9:45 – 12:15 Hitzaldia**

**Sylvain Connac, Montpellier-ko unibertsitateko irakasle-ikertzailea.**

“Ikasleen aniztasuna kontuan hartzea garrantzitsua da eskolarentzat eta aldi berean zaila irakasleentzat. Orain arte hartu ohi diren neurriek mugak badituzte. Egoera hori azalduko dugu eta ikastearen pertsonalizatzeak zer anbizio ukan ahalko duen erakutsiko dugu. Indibidualizatze prozesuak ez bezala, pertsonalizatzeak garrantzi handia ematen die une kolektiboeri, ikasleen arteko kooperazioari (taldekako lanari eta tutoretzari batez ere) eta hainbat tresna bereziren erabilerari (lan planoeri adibidez)”.

**12:15-12:30 Hiru tailerren aurkezpena (talde osoan)**

**1. tailerra : "Tutoretza ikasten da"**

Tutorea izaten ikasi behar dela agerian utziko dugu tailer honetan. Ezinbesteko jokamoldeak badira lagundua denarentzat eta laguntzen duenarentzat.

Esparru formalaren ezartzeak laguntza eraginkorra ahalbidetuko du eta irakaslea giza-baliabide bakarra ez da gehiago izanen.

- Cédric DAHAN, EAFCKo formakuntzarako ingeniaria guneko misio karguduna BORDALEn,
- Maud COMBARIEU, matematika irakaslea HENDAIako IRANDATZ kolegioan.

**2. tailerra : Eduscol webguneko baliabideen itzultzea (kolegioa eta lizeoko 2.)**

- Jean-Baptiste CREPIN, matematika irakaslea HENDAIako IRANDATZ kolegioan,
- Jon ITÇAINA, itzultzailea UZTARITZeko IKAS zentroan.

**3. tailerra : Matematikaren astea “ Matematikak : inportanteena parte hartzea da”**

- Patrick URRUTY, matematika irakaslea BORDALEko INSPEn,
- Siegfried MAILLARD, matematika irakaslea MERIGNAC hiriko EYQUEMS kolegioan.

**12 :30 – 14 :00 Eguerdiko pausa**

**14:00-15:30 Tailerrak (taldeen banaketa programaren bukaeran agertzen da)**

**15:45-17:15 Tailerrak**

## JEUDI 28 SEPTEMBRE 2023

**9h00 – 10h00 : Bilan « Ikas »** Jean-Baptiste CRÉPIN

**10h00 – 10h15** Pause

**10h15 – 12h00 Hitz kafe** autour de trois thèmes

**Thème 1 : Valorisation de l'enseignement des mathématiques en basque**

Comment « valoriser » (mettre en valeur mais aussi soutenir, développer) l'enseignement des mathématiques en basque ?

Points fixes : Bruno IBARRART et Maïté CARRERE

**Thème 2 : Semaine des mathématiques, oui mais en basque**

Comment faire vivre la semaine des maths en basque ?

Points fixes : Patrick URRUTY et Myriam IRALDE

**Thème 3 : Les cahiers, les outils pédagogiques, des choix à conscientiser**

Quels choix pour les cahiers / outils utilisés par les élèves ? Pour quelles raisons ? Comment en développer l'usage hors la classe ? Comment intégrer l'objectif de maîtrise par les élèves de la langue orale et écrite autour de l'élaboration et de l'utilisation de ces outils ?

Points fixes : Maud COMBARIEU et Jean-Baptiste CRÉPIN

**12h00 – 13h30** Pause méridienne

**13h30 – 14h30** : Aritz AUDIKANA-ARRIOLA, principal-adjoint au collège Toki Alai BHI à IRUN

**Mathématiques et mixité** : L'équipe de mathématiques du collège Toki Alai BHI à IRUN a mené une expérimentation visant à encourager les filles à poursuivre des études scientifiques. Nous témoignerons de cette expérimentation qui prend en compte la question du genre dans le parcours de formation des élèves en mathématiques.

**14h45 – 16h15** : Suite ateliers

**16h15 – 17h00** : Synthèse du hitz kafe, clôture du séminaire

### Répartition en 3 groupes 1, 2 et 3

	Atelier 1	Atelier 2	Atelier 3
<b>Mercredi</b> <b>14h00 – 15h30</b>	Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3
<b>Mercredi</b> <b>15h45 – 17h15</b>	Groupe 2	Groupe 3	Groupe 1
<b>Jeudi</b> <b>14h45 – 16h15</b>	Groupe 3	Groupe 1	Groupe 2

## 2023ko IRAILAREN 28an, OSTEGUNEAN

09:00 – 10:00 : « Ikas » bilana, Jean-Baptiste CRÉPIN

10:00 – 10:15 Pausa

10:15 – 12:00 *Hitz kafe hiru gairen inguruan*

**1. gaia : euskarazko matematiken irakaskuntza balioetsi**

Nola balioetsi, sustatu, garatu euskarazko matematiken irakaskuntza ?

Guneetan : Bruno IBARRART eta Maite CARRERE

**2. gaia : matematiken astea bai, bainan euskaraz**

Nola bizi arazi euskarazko matematiken astea ?

Guneetan : Patrick URRUTY eta Myriam IRIALDE

**3. gaia : kaierak eta beste tresna pedagogikoak, aintzat hartzeko hautuak**

Zein hautu egin behar da ikasleen kaierak eta beste tresna pedagogikoak pentsatzeko ? Zergatik ?

Nola sustatu tresna horien erabilera klasetik kanpo ? Ahozko eta idatzizko hizkuntza hobetzeko helburua nola landu, tresna horiek sortuz edo erabiliz ?

Guneetan : Maud COMBARIEU eta Jean-Baptiste CRÉPIN

12:00-13:30 Eguerdiko pausa

13:30-14:30 Aritz AUDIKANA-ARRIOLA , zuzendariondokoa, Toki Alai BHI, IRUNen

**Matematika eta Hezkidetzatza:**

Toki Alai Bigarren Hezkuntzako Institutuan neskak eta mutilak berdintasunean hezteko esperientzia. Ikastetxeko matematika taldeak hezkidetzatza eta matematika uztartu ditu, genero ikuspegia curriculumean txertatuz, eta nesken etorkizuneko bokazio eta ikasketa zientifikoak bultzatuz.

14:45-16:15 Tailerrak (segida)

16:15-17:00 Hitz kafearen bilana eta mintegiaren hestea

### 3 taldeen ordutegia

	1. tailerra	2. tailerra	3. tailerra
<b>Asteazkena</b> 14:00 – 15:30	1. taldea	2. taldea	3. taldea
<b>Asteazkena</b> 15:45 – 17:15	2. taldea	3. taldea	1. taldea
<b>Osteguna</b> 14:45 – 16:15	3. taldea	1. taldea	2. taldea